



MARQUE: KRUPS

REFERENCE: YY1784FD DOLCE GUSTO

CODIC: 4067606



- EN User manual
- DE Bedienungsanleitung
- FR Mode d'emploi
- IT Istruzioni per l'uso
- ES Manual del usuario
- PT Manual de instruções
- NL Gebruikershandleiding
- GR Οδηγίες χρήσης
- RU Руководство пользователя
- UKR Інструкція для користувача
- KZ Қолдану бойынша

Hotlines



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

www.dolce-gusto.com

UK 0800 707 60 66

CH 0800 86 00 85

DE 0800 365 23 48

AT 0800 365 23 48

RU 495 775 24 28

FR 0800 97 07 80

ES 902 102 706

PT 808 200 153

IT 800 365 234

UKR 0 800 50 30 10

NL 0800 365 23 48

LU 8002 3183

BE 0800 93 217

GR 800 11 68068

KZ 8-800-080-2680

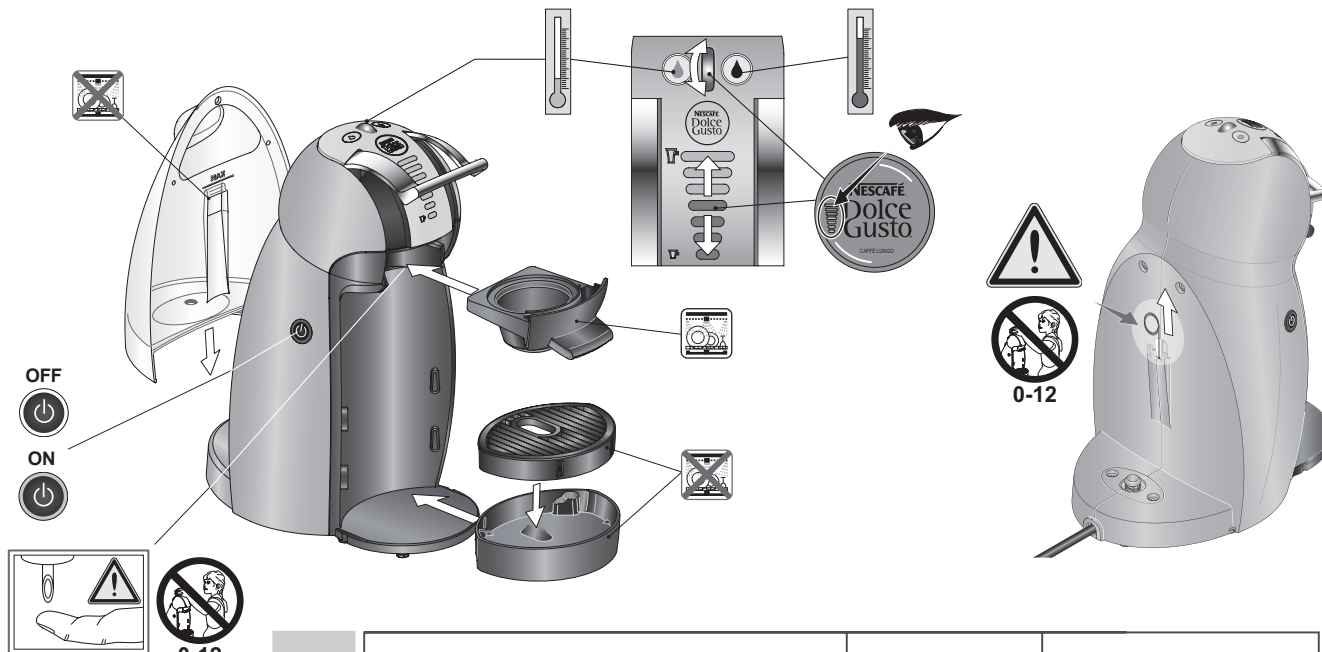
	<p>EN Overview DE Übersicht FR Vue d'ensemble IT Vista d'insieme</p>	<p>ES Vista general PT Vista geral NL Beschrijving GR Περιγραφή</p>	<p>RU Общий вид UKR Короткий огляд KZ Шолу</p>	<p> 3</p>
	<p>EN Product range DE Produktübersicht FR Gamme de produits IT Gamma di prodotti</p>	<p>ES Gama de productos PT Gama de Produtos NL Productassortiment GR Συλλογή προϊόντων</p>	<p>RU Ассортимент продукции UKR Ассортимент продукції KZ Өнімнің ассортименті</p>	<p> 4</p>
	<p>EN First use DE Erste Inbetriebnahme FR Première mise en service IT Prima messa in funzione</p>	<p>ES Primera puesta en funcionamiento PT Primeira utilização NL Eerste gebruik GR Πρώτη χρήση</p>	<p>RU Первое использование UKR Перше використання KZ Алғашқы рет қолдану</p>	<p> 6</p>
	<p>EN Preparing a beverage DE Getränkezubereitung FR Préparation d'une boisson IT Preparazione delle bevande</p>	<p>ES Preparación de una bebida PT Preparação de bebidas NL Bereiding van de dranken GR Προετοιμασία ροφήματος</p>	<p>RU Приготовление напитка UKR Приготування напою KZ Сусынды әзірлеу</p>	<p> 7</p>
	<p>EN Cleaning DE Reinigung FR Nettoyage IT Pulizia</p>	<p>ES Limpieza PT Limpeza NL Reinigen GR Καθαρισμός</p>	<p>RU Очистка UKR Чищення KZ Тазарту</p>	<p> 9</p>
	<p>EN Descaling at least every 3-4 months DE Entkalkung alle 3-4 Monate FR Effectuer un détartrage au moins tous les 3-4 mois IT Decalcificare almeno ogni 3-4 mesi</p>	<p>ES Descalcificación al menos cada 3-4 meses PT Descalcificar no mínimo a cada 3-4 meses NL Ontkalk a.u.b. minimaal eenmaal per 3 à 4 maanden GR Αφαίρεση αλάτων κάθε 3-4 μήνες</p>	<p>RU Удаление накипи каждые 3-4 месяца UKR Видалення накипи кожні 3-4 місяці KZ Сіздің өлкеніздегі судың кермектігіне қарай кем дегенде әрбір 3-4 айда тосланы алып тастау қажет</p>	<p> 13</p>
	<p>EN Troubleshooting DE Störungsbehebung FR Dépannage IT Guasti</p>	<p>ES Resolución de problemas PT Resolução de problemas NL Storingen oplossen GR Αντιμετώπιση προβλημάτων</p>	<p>RU Устранение неисправностей UKR Усунення несправностей KZ Ақаулықтарды іздеу</p>	<p> 15</p>
	<p>EN Safety precautions DE Sicherheitshinweise FR Consignes de sécurité IT Indicazioni di sicurezza</p>	<p>ES Indicaciones de seguridad PT Recomendações de segurança NL Veiligheidsmaatregelen GR Οδηγίες ασφαλείας</p>	<p>RU Меры предосторожности UKR Запобіжні заходи KZ Сақтық шаралары</p>	<p> 17-27</p>



- EN** Overview
- DE** Übersicht
- FR** Vue d'ensemble
- ES** Vista general
- RU** Общий вид
- UKR** Короткий огляд

- PT** Vista geral
- IT** Vista d'insieme
- NL** Beschrijving
- GR** Περιγραφή
- KZ** Шолы

NESCAFÉ
Dolce Gusto



~	UK, CH, DE, AT, FR, ES, PT, IT, NL, LU, BE, GR, RU, UKR, KZ	230 V, 50 Hz 230 В, 50 Гц	max./máx./maks. 1500 W макс. 1500 Вт
---	--	------------------------------	---

P	max./máx./maks./макс. 15 bar/bares/бар	 650 ml	 2.5 kg/кг	 5°C - 45°C 41°F - 113°F	 $\begin{matrix} B \\ A \\ C \end{matrix}$ A = 16.4 cm/cm B = 29.9 cm/cm C = 23.1 cm/cm
----------	---	--	---	---	--

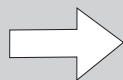


- EN** Product range
- DE** Produktübersicht
- FR** Gamme de produits
- ES** Gama de productos
- RU** Ассортимент продукции
- UKR** Ассортимент продукції

- PT** Gama de Produtos
- IT** Gamma di prodotti
- NL** Productassortiment
- GR** Συλλογή
- KZ** Өнімнің ассортименті

NESCAFÉ
Dolce
Gusto

Hot Beverage
Heissgetränk
Boisson chaude
Beveranda calda
Bebida caliente
Bebida quente
Warme drank
Ζεστό ρόφημα
Горячие напитки
Гарячий Напій
Ыстық сусын



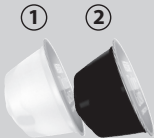
ESPRESSO



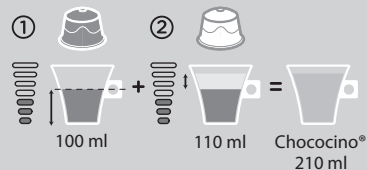
CAFFÈ LUNGO



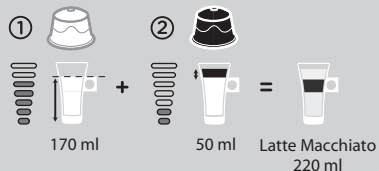
CAPPUCCINO



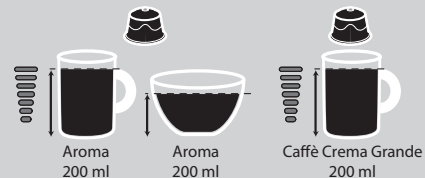
CHOCOCINO



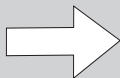
LATTE MACCHIATO



AROMA / CAFFÈ CREMA GRANDE

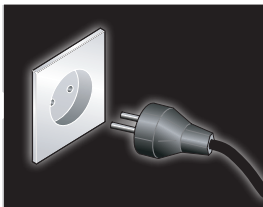


Cold Beverage
Kaltgetränk
Boisson froide
Bevanda fredda
Bebida fría
Koude drank
Крѹю рѹфрѹа
Холодные напитки
Холодный Напій
Суық сусын



CAPPUCCINO ICE

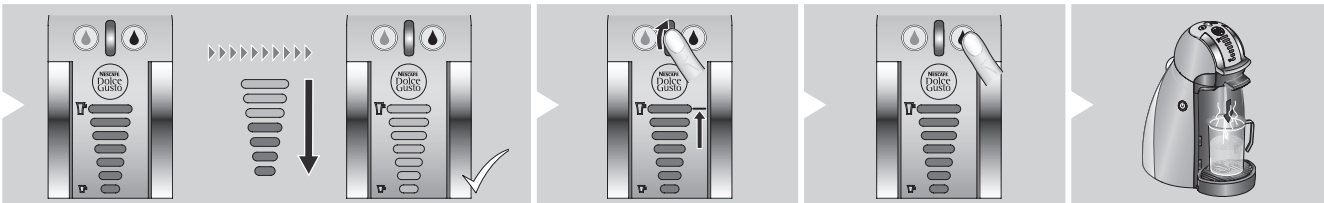
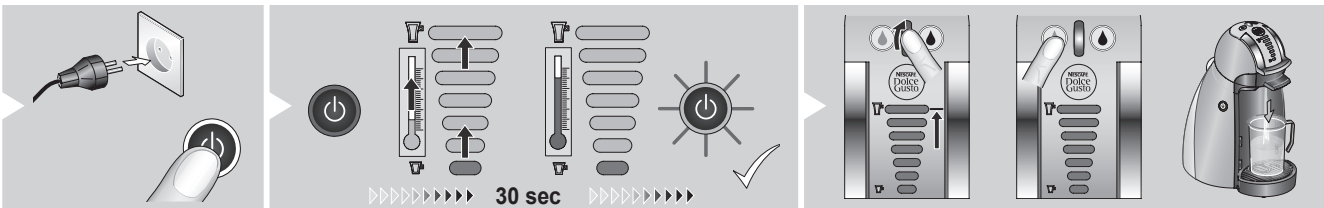
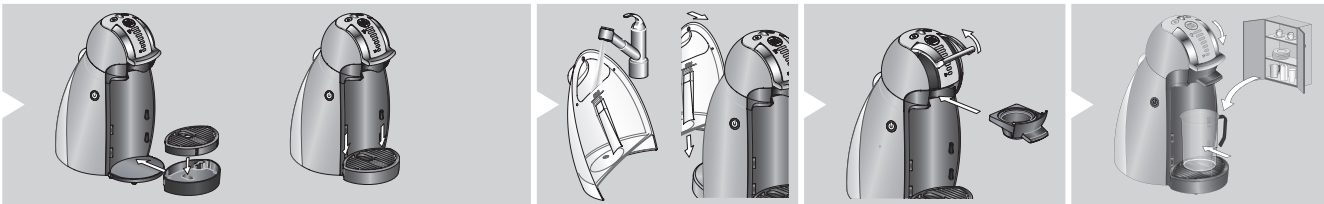




- EN** First use
- DE** Erste Inbetriebnahme
- FR** Première mise en service
- ES** Primera puesta en funcionamiento
- RU** Первое использование
- UKR** Перше використання

- PT** Primeira utilização
- IT** Prima messa in funzione
- NL** Eerste gebruik
- GR** Πρώτη χρήση
- KZ** Алғашқы рет қолдану

NESCAFÉ
Dolce
Gusto

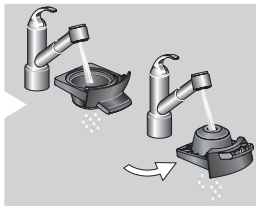
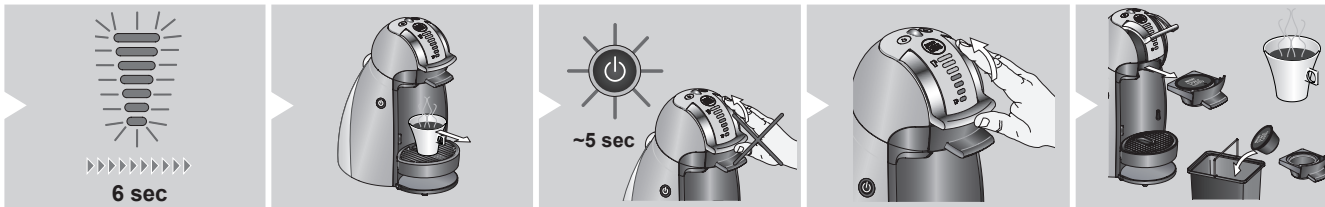
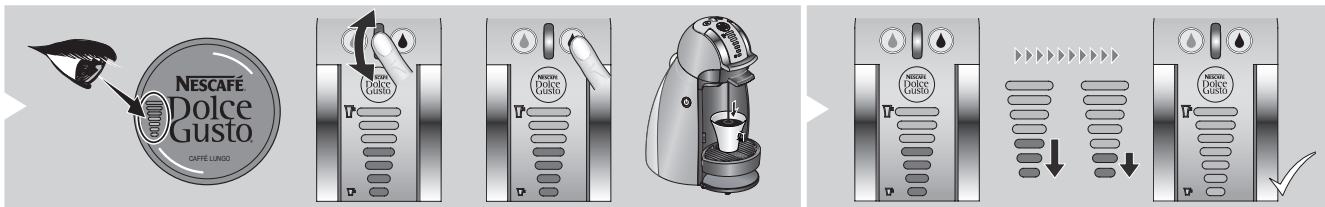
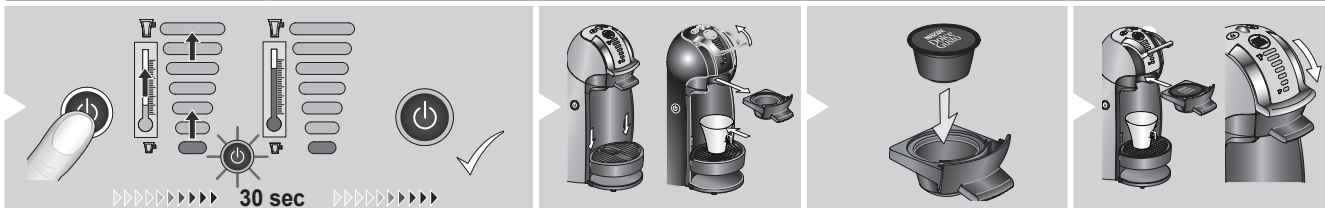




- EN** Preparing a beverage
- DE** Getränkezubereitung
- FR** Préparation d'une boisson
- ES** Preparación de una bebida
- RU** Приготовление напитка
- UKR** Приготування напою

- PT** Preparação de bebidas
- IT** Preparazione delle bevande
- NL** Bereiding van de dranken
- GR** Προετοιμασία ροφήματος
- KZ** Сусынды әзірлеу

NESCAFÉ
Dolce Gusto



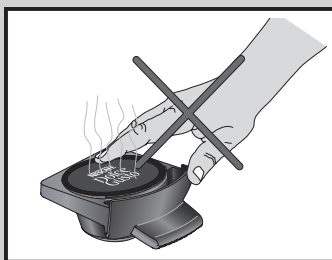
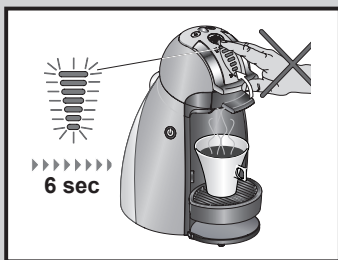
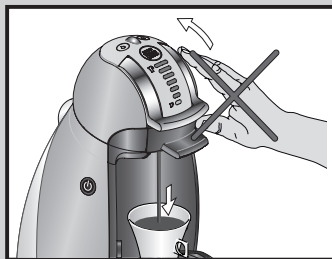
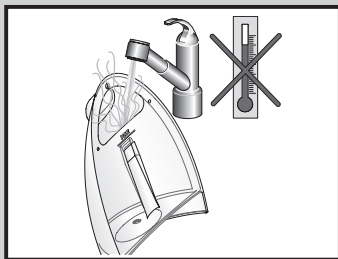
- EN** To STOP preparation earlier, press any button.
- DE** Beliebige Taste drücken, um die Zubereitung vorzeitig zu beenden.
- FR** Pour arrêter la préparation à tout moment, appuyez sur n'importe quelle touche.
- ES** Para parar la preparación antes, pulse cualquier botón.
- PT** Para interromper a extracção da bebida, prima qualquer botão.
- IT** Per fermare la preparazione prima, premi un qualsiasi pulsante.



NL Druk op een willekeurige knop om de bereiding eerder te stoppen.

GR Για να ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ την παρασκευή του ροφήματος νωρίτερα πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.

- RU** Для остановки процесса приготовления, нажмите на любую кнопку.
- UKR** Щоб зупинити приготування раніше, натисніть будь яку кнопку.
- KZ** Сусынның әзірлiн ертерек аяқтау үшін кез келген батырманы басу.



- EN** Economy mode
- DE** Stromsparmodus
- FR** Mode Eco
- ES** Modo Económico
- RU** Экономичный режим
- UKR** Економний режим

- PT** Modo Poupança de Energia
- IT** Modalità Eco
- NL** Auto-off (energiebesparende stand)
- GR** Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας
- KZ** Үнемді режим

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



ON



5 min

OFF

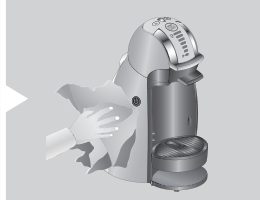
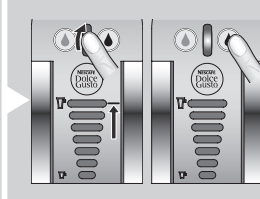
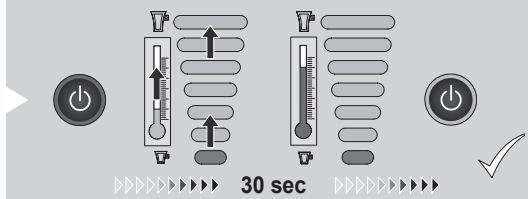
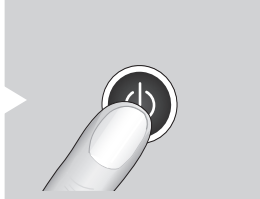
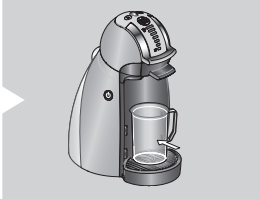
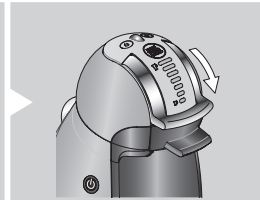
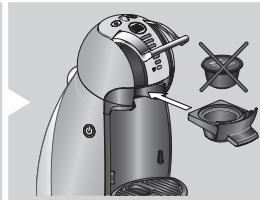
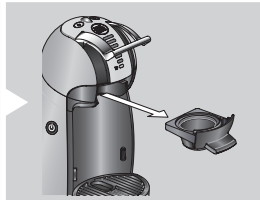
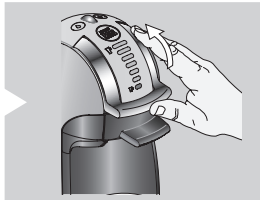
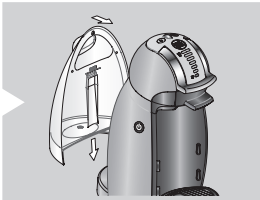
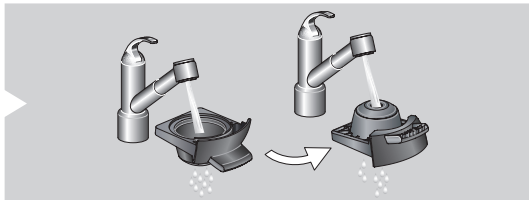
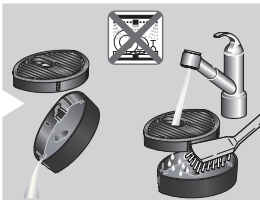


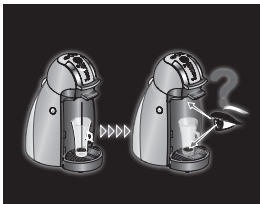


- EN** Cleaning
- DE** Reinigung
- FR** Nettoyage
- ES** Limpieza
- RU** Очистка
- UKR** Чищення

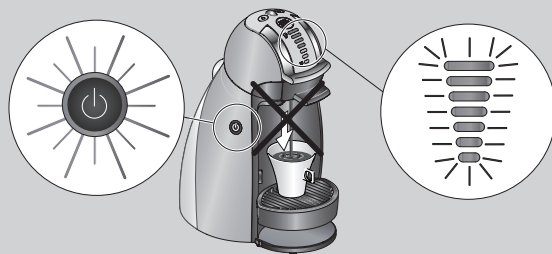
- PT** Limpeza
- IT** Pulizia
- NL** Reinigen
- GR** Καθαρισμός
- KZ** Тазарту

NESCAFÉ
Dolce
Gusto





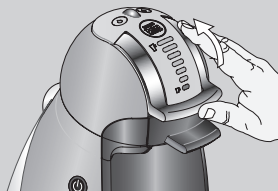
- EN** If no liquid comes out...
- DE** Wenn keine Flüssigkeit herausfließt...
- FR** S'il n'y a pas de sortie de liquide...
- ES** Si no sale líquido...
- RU** Если напиток не поступает в чашку...
- UKR** Якщо рідина не витікає...
- PT** Se o líquido não sai...
- IT** Se nessun liquido fuoriesce...
- NL** Wanneer er geen drank uit het apparaat komt...
- GR** Εάν δεν ρέει υγρό...
- KZ** Егер сұйықтық ақпаса...



- EN** Check if there is water in the water tank. If not, refill and press „Start“ button again.
- DE** Prüfen, ob sich Wasser im Tank befindet. Falls NEIN, nachfüllen und erneut auf „Start“ drücken.
- FR** Vérifier si le réservoir est rempli. Si non le remplir et appuyer à nouveau sur «Start».
- ES** Compruebe si hay agua en el depósito. Si no, vuélvalo a llenar y pulse el botón "Inicio" de nuevo.
- PT** Verifique se o reservatório tem água. Caso não tenha, encha-o e prima novamente o botão „Start“.
- IT** Verificare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. In caso contrario, ricaricare con acqua e scacciare il pulsante "Start" di nuovo.
- NL** Controleer of er water in het reservoir zit, Zo niet, vul het reservoir met water en druk opnieuw op de knop (koud of warm).
- GR** Ελέγξτε αν το δοχείο νερού είναι άδειο. Εάν όχι, γεμίστε το δοχείο και πατήστε ξανά το κουμπί "Start".
- RU** Проверить, есть ли вода в емкости для воды. Если нет, то заполнить ее и снова нажать кнопку „Старт“.
- UKR** Перевірити, чи є вода в ємкості для води. Якщо немає, то заповнити її і знову натиснути
- KZ** Сыйшоймада судың болуын тексеру, егер болмаса - суды істеп шығып, „Старт“ батырмасын іайта басу.

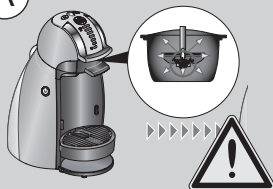


- EN** If no liquid comes out even if there is enough water in the water tank, proceed as described on the following two pages.
- DE** Falls keine Flüssigkeit herausfließt obwohl genügend Wasser im Tank: Erläuterungen auf den nächsten beiden Seiten folgen.
- FR** Si aucun liquide ne sort alors que le réservoir est rempli, procédez comme décrit dans les deux pages suivantes.
- ES** Si el líquido no sale incluso si hay suficiente agua en el depósito, proceda como se describe en las siguientes dos páginas.
- PT** Se o líquido não sai mesmo existindo água suficiente no reservatório, proceda como descrito nas duas páginas seguintes.
- IT** Se non fuoriesce liquido, anche se c'è abbastanza acqua nel serbatoio dell'acqua procedere come descritto sulle due pagine seguenti.
- NL** Mocht er nog steeds geen drank uitkomen terwijl het reservoir toch gevuld is met water handel zoals beschreven op de volgende twee pagina's.
- GR** Εάν δεν ρέει υγρό ακόμα και αν υπάρχει αρκετό νερό στο δοχείο, παρακαλώ ακολουθείστε.
- RU** Если жидкость не выходит даже при заполненной емкости, действуйте, как описано на следующих двух страницах.
- UKR** Если жидкость не выходит даже при заполненной емкости, действуйте, как описано на следующих двух страницах.
- KZ** Егер сыйшоймада судың жеткілікті мөлшерінде де сыйытыл алпаса, келесі екі бетте қрсетілгендей ірекет ету.



- EN** Check if the locking handle can be lifted easily: NO - see position A / YES - see position B
- DE** Prüfen, ob sich die Arretierung einfach heben lässt: NEIN - siehe Erläuterung A / JA siehe Erläuterung B
- FR** Vérifiez si la poignée de verrouillage peut être soulevée facilement : NON - voir la position A / OUI - voir la position B
- ES** Compruebe si la manija de bloqueo puede levantarse fácilmente: NO - vea la posición A / SÍ - vea la posición B
- PT** Verifique se a alavanca pode ser facilmente levantada: NÃO - ver posição A / SIM - ver posição B
- IT** Controllare se la leva di bloccaggio può essere sollevata facilmente: NO - vedi posizione A / SÌ - vedi posizione B
- NL** Controleer of de hendel makkelijk omhoog gaat: NEE - zie afb. A / JA - zie afb. B
- GR** Ελέγξτε αν ο μοχλός μπορεί να σηκωθεί εύκολα: ΟΧΙ – δείτε επιλογή Α/ΝΑΙ – δείτε επιλογή Β
- RU** Проверьте легко ли поднимается фиксирующая рукоятка: если НЕТ - смотрите пункт А / если ДА - смотрите пункт В
- UKR** Перевірте чи легко піднімається фіксуюча рукоятка: якщо НІ - дивіться пункт А / якщо ТАК - дивіться пункт В
- KZ** Бекіту тiптасын олай кiтеруге болатынын тексеру: ЖОҚ - А айындамасын қараңыз/И: В айындамасын қараңыз.

A

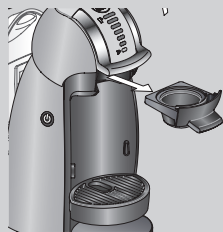


- EN** The capsule may be blocked and under pressure.
- DE** Die Kapsel könnte verklemmt sein und unter Druck stehen.
- FR** La capsule peut être bloquée et sous pression.
- ES** La cápsula puede estar bloqueada y bajo presión.
- PT** A cápsula pode estar bloqueada e sob pressão.
- IT** La capsula potrebbe essere bloccata e sotto pressione.
- NL** De capsule wordt geblokkeerd door de druk.
- GR** Η κάψουλα έχει μπλοκαριστεί και είναι κάτω από πίεση.
- RU** Капсула может быть заблокирована и находится под давлением.
- UKR** Капсула може бути заблокована і знаходитися під тиском.
- KZ** Капсула орнытырылған және ісыымда астында болуы тиіс.

- EN** Do not use force to lift the locking handle.
- DE** Arretierung nicht mit Gewalt heben.
- FR** N'usez pas de force pour soulever la poignée de verrouillage.
- ES** No utilice la fuerza para levantar la manija de bloqueo.
- PT** Não exerça qualquer tipo de pressão para levantar a alavanca.
- IT** Non sollevare con forza la leva di bloccaggio.
- NL** Gebruik geen kracht om de hendel omhoog te duwen.
- GR** Μην βιάζεστε δύναμη για να σηκωθεί ο μοχλός.
- RU** Не применяйте силу, чтобы поднять фиксирующую рукоятку.
- UKR** Не застосовуйте силу, щоб підняти фіксуючу рукоятку.
- KZ** Бекіту тiптасын кiтеруге ішiн кiшi салмау.



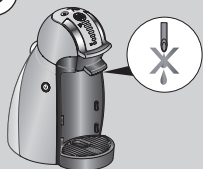
- EN** Wait for 20 minutes to reduce the pressure.
- DE** 20 Minuten warten, damit sich der Druck abbaut.
- FR** Attendez 20 minutes pour réduire la pression.
- ES** Espere 20 minutos para que se reduzca la presión.
- PT** Aguarde 20 min. até a pressão baixar.
- IT** Attendere 20 minuti per ridurre la pressione.
- NL** Wacht 20 minuten om de druk af te laten nemen.
- GR** Περιμένετε 20 λεπτά να μειωθεί η πίεση.
- RU** Подождите 20 минут, пока снизится давление.
- UKR** Почекайте 20 хвилин, поки знизиться тиск.
- KZ** Ысыымда тiсiру ішiн 20 мин кiту.



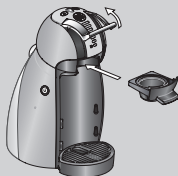
- EN** Then lift the locking handle and remove the capsule holder.
- DE** Arretierung heben und Kapselhalter entnehmen.
- FR** Levez ensuite la poignée de verrouillage et enlevez le porte-capsule.
- ES** Luego levante la manija de bloqueo y retire el soporte de la cápsula.
- PT** Em seguida, levante a alavanca e retire o porta-cápsulas.
- IT** Sollevare in seguito la leva di bloccaggio e togliere il supporto per le capsule.
- NL** Duw de hendel omhoog en verwijder de capsulehouder.
- GR** Ανασηκώστε το μοχλό ασφαλιστής και στη συνέχεια αφαιρέστε τη βάση για τις κάψουλες.
- RU** Затем поднимите фиксирующую рукоятку и извлеките держатель капсулы.
- UKR** Потім підніміть фіксуючу рукоятку і витягніть тримач капсули.
- KZ** Сонан кейін бекіту тiптасын кiтерiп, капсула бекiтiшiн шығару.



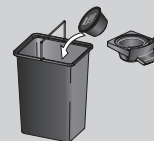
- EN** Throw away the capsule.
- DE** Kapsel entsorgen.
- FR** Jetez la capsule.
- ES** Deseche la cápsula.
- PT** Deite a cápsula fora.
- IT** Gettare la capsula.
- NL** Verwijder de capsule.
- GR** Πελάξτε την κάψουλα.
- RU** ТЫбросите капсулу.
- UKR** Викиньте капсулу.
- KZ** Капсуланы тастау.

B

- EN** The injector may be blocked.
- DE** Die Düse könnte verstopft sein
- FR** L'injecteur peut être bloqué.
- ES** El inyector puede estar bloqueado.
- PT** O injektor pode estar bloqueado.
- IT** L'iniettore potrebbe essere bloccato.
- NL** De naald is waarschijnlijk verstopt.
- GR** Η θήκη καψουλών έχει μπλοκάρει
- RU** Инжектор может быть засорен.
- UKR** Інжектор може бути засмічений.
- KZ** Бу беру тiтiн бiтепiн iалуы мiмiн.



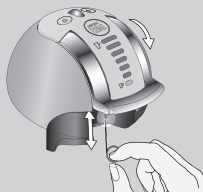
- EN** Lift the locking handle and remove the capsule holder.
- DE** Arretierung heben und Kapselhalter entnehmen.
- FR** Soulevez la poignée de verrouillage et enlevez le porte-capsule.
- ES** Levante la palanca de bloqueo y retire el soporte de la cápsula
- PT** Levante a alavanca e retire o porta-cápsulas.
- IT** Sollevare la leva di bloccaggio e togliere il supporto per le capsule.
- NL** Duw de hendel omhoog en verwijder de capsulehouder.
- GR** Σηκώστε το μοχλό και αφαιρέστε τη θήκη καψουλών
- RU** Поднимите фиксирующую рукоятку и извлеките держатель капсулы.
- UKR** Підніміть фіксуєуюч рукоятку і витягніть тримач капсули.
- KZ** Бекіту тiтiаны кiтеріп, капсула бекіткiшiн шығару.



- EN** Throw away the capsule.
- DE** Kapsel entsorgen.
- FR** Jetez la capsule.
- ES** Deseche la cápsula.
- PT** Deite a cápsula fora.
- IT** Gettare la capsula.
- NL** Verwijder de capsule.
- GR** Πετώξτε την κάψουλα.
- RU** ТЫбросите капсулу.
- UKR** Викиньте капсулу.
- KZ** Капсуланы тастау.



- EN** Remove the water tank and take out the cleaning needle. Close the locking handle.
- DE** Wassertank entnehmen und Reinigungsnadel herausholen. Arretierung schliessen.
- FR** Enlevez le réservoir d'eau et sortez l'aiguille de nettoyage. Fermez la poignée de verrouillage.
- ES** Retire el depósito de agua y extraiga la aguja de limpieza. Cierre la palanca de bloqueo
- PT** Retire o reservatório de água e retire a agulha de limpeza. Feche a alavanca.
- IT** Togliere il serbatoio dell'acqua ed estrarre l'ago di pulizia. Chiudere la leva di bloccaggio.
- NL** Verwijder het reservoir en pak de ontstoppingsnaald. Duw de hendel naar beneden.
- GR** Αφαιρέστε το δοχείο νερού και την βελόνα καθαρισμού. Κλείστε τη θήκη καψουλών
- RU** Удалите бак с водой и извлеките чистящую иглу. Закройте фиксирующую рукоятку.
- UKR** Видаліть бак з водою і витягніть чистячу голку. Закрийте фіксуєуюч рукоятку.
- KZ** Су iшiн сыйiойманы алып, тазарту инесiн кiмегiн шығару. Бекіту тiтiасын тiсіру.

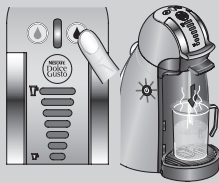
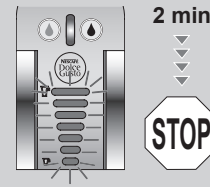
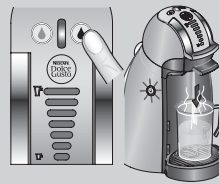
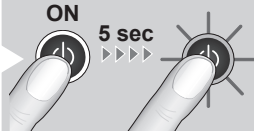
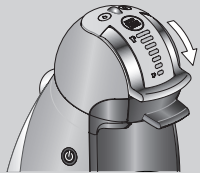
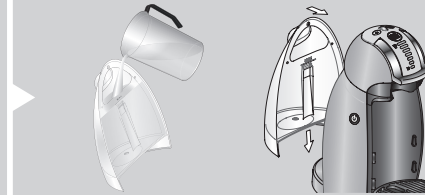
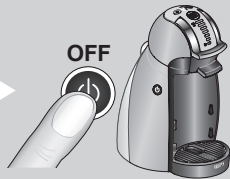
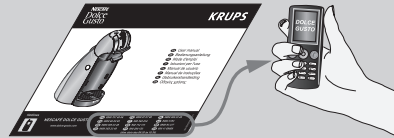
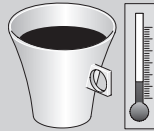


- EN** Unblock the injector with the cleaning needle.
- DE** Düse mit der Reinigungsnadel wieder durchgängig machen.
- FR** Déverrouillez l'injecteur avec l'aiguille de nettoyage.
- ES** Desbloquee el inyector con la aguja de limpieza.
- PT** Desbloqueie o injektor com a ajuda da agulha de limpeza.
- IT** Sbloccare l'iniettore con l'ago di pulizia.
- NL** Ontstop de naald met de ontstoppingsnaald.
- GR** Ξεμπλοκάρει τον εκχυλiτρο με την βελόνα καθαρισμού
- RU** Прочистите инжектор чистящей иглой.
- UKR** Прочистіть інжектор чистячою голкою.
- KZ** Бу беру тiтiн тазарту инесi кiмегiн тазалау.



- EN** Descaling at least every 3-4 months, depending on water hardness in your region
- DE** Entkalkung alle 3-4 Monate, abhängig von regionaler Wasserhärte
- FR** Effectuer un détartrage au moins tous les 3-4 mois, suivant la dureté locale de l'eau
- ES** Descalcificación al menos cada 3-4 meses, dependiendo de la dureza del agua de su región
- RU** Необходимо удалять накипь не реже одного раза в 3-4 месяца, в зависимости от жёсткости воды в регионе.
- UKR** Необхідно видаляти накип не рідше ніж один раз на 3-4 місяці, в залежності від жорсткості води у регіоні.

- PT** Descalcificar no mínimo a cada 3-4 meses, consoante a dureza da água da região onde vive
- IT** Decalcificare almeno ogni 3-4 mesi a seconda della durezza dell'acqua della vostra regione
- NL** Ontkalk a.u.b. minimaal eenmaal per 3 à 4 maanden, afhankelijk van de hardheid van het water in uw gebied
- GR** Αφαίρεση αλάτων κάθε 3-4 μήνες, ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας
- KZ** Сіздің өлкеніздегі судың қорметкігіне қарай кем дегенде әрбір 3-4 айда тоспаны алып тастау қажет





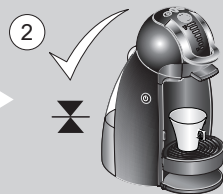
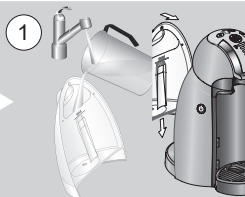
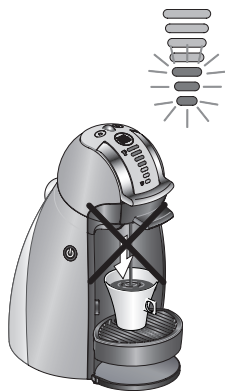
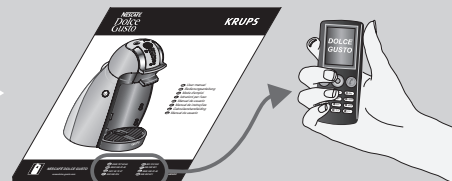
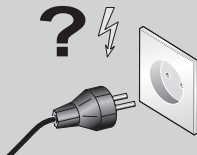
No vinegar
 Kein Essig
 Pas de vinaigre
 Sin vinagre
 Vinagre não
 Niente aceto
 Geen schoonmaakazijn
 Χωρίς ξύδι
 Без уксуса
 Без оцту
 Сірке суын пайдаланбау



EN Troubleshooting
DE Störungsbehebung
FR Dépannage
ES Resolución de problemas
RU Устранение неисправностей
UKR Усунення несправностей

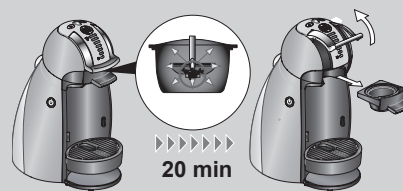
PT Resolução de problemas
IT Risoluzione dei problemi
NL Storingen oplossen
GR Αντιμετώπιση προβλημάτων
KZ Тазарту

NESCAFÉ
Dolce Gusto



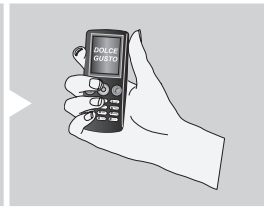
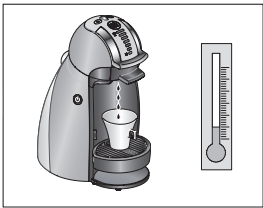
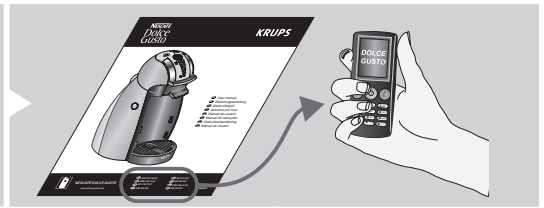
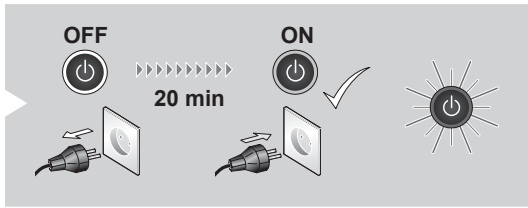
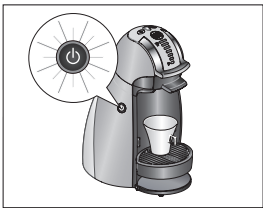
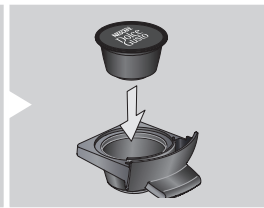
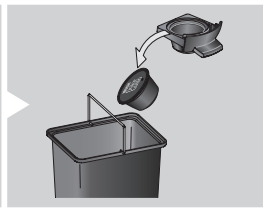
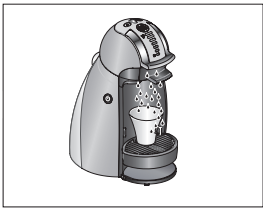
High pressure
 Hoher Druck
 Haute pression
 Alta presión
 Alta pressão

Alta pressione
 Hoge druk
 Υψηλή πίεση
 Высокое давление
 Високий тиск
 Жоғары қысым.



EN See page 10 - 12 for further instructions.
DE Siehe Seite 10-12 für nähere Erläuterungen.
FR Voir page 10 - 12 pour de plus amples informations.
ES Consulte la página 10 a 12 para más instrucciones.
PT Ver páginas 10-12 para mais informações.
IT Vedi pagina 10 - 12 per ulteriori istruzioni.
NL Zie pagina 10 - 12 voor verdere instructies.

GR Για περισσότερες πληροφορίες δείτε σελίδες 10-12
RU См. страницу 10 - 12 для получения дальнейших инструкций.
UKR Див. сторінку 10 - 12 для отримання подальших інструкцій.
KZ За допълнителни инструкции, вижте страници 10-12.





FR

Consignes de sécurité

NESCAFÉ
Dolce
Gusto

Cet appareil peut présenter des risques si les présentes instructions et consignes de sécurité sont ignorées. Conserver ces instructions.

En cas d'urgence, débrancher immédiatement la fiche électrique de la prise de courant.

Ce produit est destiné exclusivement à un usage domestique. En cas d'usage commercial, d'utilisation incorrecte et de non-respect des présentes instructions, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie devient nulle. Utiliser seulement les capsules NESCAFÉ DOLCE GUSTO fournies. En cas d'absence prolongée, par exemple vacances, vider l'appareil, le nettoyer et le débrancher. Rincer avant de réutiliser.

Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement. Elle n'a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants, qui ne sont pas couverts par la garantie:

- Dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- Dans des fermes,
- Par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- Dans des environnements de type chambres d'hôtes.

La tension doit être conforme aux indications de la plaque signalétique. Brancher l'appareil sur des prises de courant munies d'une prise de terre. L'utilisation d'une connexion incorrecte rend la garantie nulle.

Ne pas placer le cordon d'alimentation près d'une source de chaleur, d'arrêtes vives, etc. Ne pas laisser pendre le cordon (risque de trébuchement). Ne pas saisir le cordon avec des mains humides. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la fiche. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. Pour éviter des dangers, faire réparer et remplacer le cordon exclusivement par le service client NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

Ne pas poser l'appareil sur une surface chaude (par ex. plaque chauffante) et ne jamais l'utiliser à proximité d'une flamme.

Ne pas mettre l'appareil en service s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il présente des dommages. Informer dans ce cas la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

Pour des raisons de santé, ne remplir le réservoir qu'avec de l'eau potable. Ne fermer la tête d'extraction que lorsque le porte-capsule est mis en place dans la machine. Ne pas ouvrir la tête d'extraction pendant la marche. L'appareil ne fonctionne pas sans porte-capsule. Ne pas ouvrir le levier avant que les lumières de la part frontale de la machine cessent de clignoter. Ne pas mettre les doigts sous le bec de sortie pendant la préparation de boissons. Pour éviter des blessures, ne pas toucher l'aiguille de la tête. Toujours rester près de l'appareil pendant la préparation de boissons. Ne pas mettre l'appareil en marche sans bac d'égouttage et sans grille, sauf en cas d'utilisation d'une très grande tasse. Ne pas utiliser l'appareil pour préparer de l'eau chaude. Ne pas trop remplir le réservoir d'eau. Conserver l'appareil / le câble / le porte-capsule hors de portée des enfants.

Ne pas désassembler l'appareil et ne rien mettre dans les ouvertures. Toute opération autre que l'utilisation, le nettoyage et l'entretien ordinaires est réservée aux centres de service après-vente autorisés par la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

En cas d'usage intensif sans intervalle de temps suffisant pour le refroidissement, l'appareil cessera provisoirement de fonctionner et le témoin lumineux rouge clignotera. Ce dispositif protège votre appareil contre la surchauffe. Arrêter l'appareil pendant 20 minutes afin de le laisser refroidir.

Cet appareil n'est pas destiné aux enfants ou personnes souffrant de troubles mentaux ou physiques - sauf si l'utilisation de l'appareil fait alors l'objet d'une surveillance adéquate. Les personnes qui ne sont pas ou peu familiarisées avec l'utilisation de cet appareil doivent d'abord lire et entièrement comprendre ce mode d'emploi et, si nécessaire, demander de l'aide à la personne responsable de leur sécurité.

Le porte-capsule est pourvu d'un aimant permanent. Éviter de placer le porte-capsule à côté d'appareils et d'objets susceptibles d'être endommagés par aimantation, par ex. cartes de crédit, disquettes et autres supports de données, cassettes vidéo, postes de télévision et écrans d'ordinateur à tubes, montres mécaniques, aides auditives et haut-parleurs.

Patients munis d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur: ne pas tenir le porte-capsule directement au-dessus du stimulateur cardiaque ou du défibrillateur.

Avant d'effectuer des travaux de nettoyage/ d'entretien, débrancher l'appareil et le laisser refroidir. Vider et nettoyer le bac d'égouttage et le bac à capsules tous les jours. Ne jamais nettoyer ou plonger la fiche électrique, le cordon d'alimentation ou l'appareil dans un liquide. Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau du robinet, le laver au jet ou le plonger dans l'eau. Ne pas utiliser de détergents pour nettoyer l'appareil. Nettoyer l'appareil seulement avec des éponges/brosses douces. Nettoyer le réservoir d'eau avec une brosse pour biberon. Rincer après le détartrage le réservoir d'eau et nettoyer l'appareil pour éliminer les restes de détartrant.

Après l'utilisation de l'appareil, toujours enlever la capsule et nettoyer la tête selon les instructions de nettoyage. Utilisateurs allergiques aux produits laitiers: rincer la tête conformément aux instructions de nettoyage (voir page 9). Éliminer les capsules avec les ordures ménagères.

L'emballage est constitué de matériaux recyclables. Contacter l'autorité locale compétente pour plus d'informations sur le recyclage.

Priorité à la protection de l'environnement!



L'appareil contient des matières susceptibles d'être récupérées ou recyclées. Le déposer au point de collecte de déchets prévu à cet effet. Cet appareil porte un marquage conforme à la directive européenne 2002/96 CE, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques – DEEE). La directive fixe le cadre réglementaire pour le renvoi et le recyclage d'appareils éliminés dans l'UE.

VALABLE SEULEMENT EN SUISSE

La taxe anticipée de recyclage (TAR) sera facturée selon liste officielle des tarifs TAR FEA-S.EN.S. Elle est incluse dans le prix de vente conseillé (PVC incl. TVA/TAR).

Noter que l'appareil consomme encore de l'électricité en Mode eco (0.4 W/heure).

Hotlines



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

www.dolce-gusto.com

UK 0800 707 60 66

CH 0800 86 00 85

DE 0800 365 23 48

AT 0800 365 23 48

RU 495 775 24 28

FR 0800 97 07 80

ES 902 102 706

PT 808 200 153

IT 800 365 234

UKR 0 800 50 30 10

NL 0800 365 23 48

LU 8002 3183

BE 0800 93 217

GR 800 11 68068

KZ 8-800-080-2680